

# KÄRCHER

makes a difference

Deutsch	2
English	3
Français	4
Italiano	5
Nederlands	6
Español	7
Português	8
Dansk	9
Norsk	10
Svenska	11
Suomi	12
Ελληνικά	13
Türkçe	14
Русский	15
Magyar	16
Čeština	17
Slovenščina	18
Polski	19
Românește	20
Slovenčina	21
Hrvatski	22
Srpski	23
Български	24
Eesti	25
Latviešu	26
Lietuviškai	27
Українська	28



## EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklären wir, dass die nachfolgend bezeichnete Maschine aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EU-Richtlinien entspricht. Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Maschine verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

Produkt: Akku-Kettensäge

Typ: 1.444-0xx.0

CNS 18-30 Battery,

CNS 36-35 Battery

### Einschlägige EU-Richtlinien

2014/30/EU

2006/42/EG (+2009/127/EG)

2011/65/EU

2000/14/EG (+2005/88/EG)

### Angewandte harmonisierte Normen

EN 50581: 2012

EN 55014-1: 2017

EN 55014-2: 2015

EN 60745-1:2009+A11:2010

EN 60745-2-13:2009+A1:2010

### Angewandtes Konformitätsbewertungsverfahren

2000/14/EG und geändert durch 2005/88/EG: Anhang V

### Schalleistungspegel dB(A)

CNS 18-30 Battery

Gemessen: 98,9

Garantiert: 101

Beauftragte Stelle, 0197 TÜV Rheinland LGA Products GmbH; Tillystraße 2 D - 90431 Nürnberg, Germany hat die EG-Baumusterprüfung ausgeführt, Registrierungsnummer: BM 50455772 0001

### Schalleistungspegel dB(A)

CNS 36-35 Battery

Gemessen: 102,2

Garantiert: 104

Beauftragte Stelle, 0197 TÜV Rheinland LGA Products GmbH; Tillystraße 2 D - 90431 Nürnberg, Germany hat die EG-Baumusterprüfung ausgeführt, Registrierungsnummer: BM 50455772 0001

Die Unterzeichnenden handeln im Auftrag und mit Vollmacht des Vorstands.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Director Regulatory Affairs & Certification

Dokumentationsbevollmächtigter:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2020/07/01

## **EU Declaration of Conformity**

We hereby declare that the machine described below complies with the relevant basic safety and health requirements in the EU Directives, both in its basic design and construction as well as in the version placed in circulation by us. This declaration is invalidated by any changes made to the machine that are not approved by us.

Product: Cordless chainsaw

Type: 1.444-0xx.0

CNS 18-30 Battery,

CNS 36-35 Battery

### **Currently applicable EU Directives**

2014/30/EU

2006/42/EC (+2009/127/EC)

2011/65/EU

2000/14/EC (+2005/88/EC)

### **Harmonised standards used**

EN 50581: 2012

EN 55014-1: 2017

EN 55014-2: 2015

EN 60745-1:2009+A11:2010

EN 60745-2-13:2009+A1:2010

### **Conformity evaluation procedure used**

2000/14/EC and amended by 2005/88/EC:

Appendix V

### **Sound power level dB(A)**

CNS 18-30 Battery

Measured: 98,9

Guaranteed: 101

Notified body, 0197 TÜV Rheinland LGA

Products GmbH; Tillystraße 2 D - 90431

Nürnberg, Germany has carried out EC

type approval, registration number:

BM 50455772 0001

### **Sound power level dB(A)**

CNS 36-35 Battery

Measured: 102.2

Guaranteed: 104

Notified body, 0197 TÜV Rheinland LGA

Products GmbH; Tillystraße 2 D - 90431

Nürnberg, Germany has carried out EC

type approval, registration number:

BM 50455772 0001

The undersigned act on behalf and under the power of attorney of the company management.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Director Regulatory Affairs & Certification

Documentation supervisor:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Ph.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2020/07/01

## **Déclaration de conformité UE**

Nous déclarons par la présente que la machine désignée ci-après ainsi que la version que nous avons mise en circulation, est conforme, de par sa conception et son type, aux exigences fondamentales de sécurité et de santé en vigueur des normes UE. Toute modification de la machine sans notre accord annule cette déclaration.

Produit : tronçonneuse sans fil

Type : 1.444-0xx.0

CNS 18-30 Battery,

CNS 36-35 Battery

### **Normes UE en vigueur**

2014/30/UE

2006/42/CE (+2009/127/CE)

2011/65/EU

2000/14/CE (+2005/88/CE)

### **Normes harmonisées appliquées**

EN 50581: 2012

EN 55014-1: 2017

EN 55014-2: 2015

EN 60745-1:2009+A11:2010

EN 60745-2-13:2009+A1:2010

### **Méthode d'évaluation de conformité appliquée**

2000/14/CE et modifié par 2005/88/CE :  
annexe V

### **Niveau de puissance acoustique dB(A)**

CNS 18-30 Battery

Mesuré : 98,9

Garanti : 101

Organisme mandaté, 0197 TÜV Rheinland

LGA Products GmbH; Tillystraße 2 D -

90431 Nuremberg, Allemagne a effectué

l'examen de type CE, numéro

d'enregistrement : BM 50455772 0001

### **Niveau de puissance acoustique dB(A)**

CNS 36-35 Battery

Mesuré : 102,2

Garanti : 104

Organisme mandaté, 0197 TÜV Rheinland

LGA Products GmbH; Tillystraße 2 D -

90431 Nuremberg, Allemagne a effectué

l'examen de type CE, numéro

d'enregistrement : BM 50455772 0001

Les signataires agissent sous ordre et pouvoir de la direction de l'entreprise.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Director Regulatory Affairs & Certification

Responsable de la documentation :

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tél. : +49 7195 14-0

Télécopie : +49 7195 14-2212

Winnenden, le 01/07/2020

## Dichiarazione di conformità UE

Con la presente dichiariamo che la macchina di seguito definita, in conseguenza della sua progettazione e costruzione nonché nello stato in cui è stata immessa sul mercato, è conforme ai requisiti essenziali di sicurezza e salute pertinenti delle direttive UE. In caso di modifiche apportate alla macchina senza il nostro consenso, la presente dichiarazione perde ogni validità.

Prodotto: Motosega a batteria

Tipo: 1.444-0xx.0

CNS 18-30 Battery,

CNS 36-35 Battery

### Direttive UE pertinenti

2014/30/UE

2006/42/CE (+2009/127/EG)

2011/65/UE

2000/14/CE (+2005/88/CE)

### Norme armonizzate applicate

EN 50581: 2012

EN 55014-1: 2017

EN 55014-2: 2015

EN 60745-1:2009+A11:2010

EN 60745-2-13:2009+A1:2010

### Procedura di valutazione della conformità applicata

2000/14/CE e modificata dalla 2005/88/CE:

Allegato V

### Livello di potenza acustica dB(A)

CNS 18-30 Battery

Misurato: 98,9

Garantito: 101

L'ente incaricato, 0197 TÜV Rheinland LGA Products GmbH; Tillystraße 2 D – 90431 Norimberga, Germania ha effettuato l'esame CE del tipo, numero di registrazione: BM 50455772 0001

### Livello di potenza acustica dB(A)

CNS 36-35 Battery

Misurato: 102,2

Garantito: 104

L'ente incaricato, 0197 TÜV Rheinland LGA Products GmbH; Tillystraße 2 D – 90431 Norimberga, Germania ha effettuato l'esame CE del tipo, numero di registrazione: BM 50455772 0001

I firmatari agiscono per incarico e con delega della direzione.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Director Regulatory Affairs & Certification

Responsabile della documentazione:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, 01/07/2020

## EU-conformiteitsverklaring

Hiermee verklaren wij dat de hierna vermelde machine op basis van het ontwerp en type en in de door ons op de markt gebrachte uitvoering voldoet aan de relevante veiligheids- en gezondheidsvereisten van de EU-richtlijnen. Bij een niet door ons goedgekeurde wijziging van de machine verliest deze verklaring zijn geldigheid.

Product: Accukettingzaag

Type: 1.444-0xx.0

CNS 18-30 Battery,

CNS 36-35 Battery

### Relevante EU-richtlijnen

2014/30/EU

2006/42/EG (+2009/127/EG)

2011/65/EU

2000/14/EG (+2005/88/EG)

### Toegepaste geharmoniseerde normen

EN 50581: 2012

EN 55014-1: 2017

EN 55014-2: 2015

EN 60745-1:2009+A11:2010

EN 60745-2-13:2009+A1:2010

### Toegepaste conformiteitswaarderingprocedure

2000/14/EG en gewijzigd door 2005/88/

EG: Bijlage V

### Geluidsvermogensniveau dB(A)

CNS 18-30 Battery

Gemeten: 98,9

Gegarandeerd: 101

Opdrachtgevende instantie, 0197 TÜV Rheinland LGA Products GmbH; Tillystraße 2 D - 90431 Nürnberg, Germany heeft het EG-typeonderzoek uitgevoerd, registratienummer: BM 50455772 0001

### Geluidsvermogensniveau dB(A)

CNS 36-35 Battery

Gemeten: 102,2

Gegarandeerd: 104

Opdrachtgevende instantie, 0197 TÜV Rheinland LGA Products GmbH; Tillystraße 2 D - 90431 Nürnberg, Germany heeft het EG-typeonderzoek uitgevoerd, registratienummer: BM 50455772 0001

De ondergetekenden handelen in opdracht en met volmacht van de directie.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Director Regulatory Affairs & Certification

Gevolmachtigde voor de documentatie:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2020/07/01

# Declaración de conformidad UE

Por la presente declaramos que la máquina designada a continuación cumple, en lo que respecta a su diseño y tipo constructivo así como a la versión puesta a la venta por nosotros, las normas básicas de seguridad y sobre la salud que figuran en las directivas comunitarias correspondientes. Si se producen modificaciones no acordadas en la máquina, esta declaración pierde su validez.

Producto: Motosierra por baterías

Tipo: 1.444-0xx.0

CNS 18-30 Battery,

CNS 36-35 Battery

## Directivas UE aplicables

2014/30/UE

2006/42/CE (+2009/127/CE)

2011/65/UE

2000/14/CE (+2005/88/CE)

## Normas armonizadas aplicadas

EN 50581: 2012

EN 55014-1: 2017

EN 55014-2: 2015

EN 60745-1:2009+A11:2010

EN 60745-2-13:2009+A1:2010

## Procedimiento de evaluación de la conformidad aplicado

2000/14/CE modificada por 2005/88/CE:

Anexo V

## Intensidad acústica dB(A)

CNS 18-30 Battery

Medida: 98,9

Garantizada: 101

El órgano comisionado 0197 TÜV Rheinland LGA Products GmbH; Tillystraße 2 D - 90431 Nürnberg (Alemania) ha realizado el examen CE de tipo, número de registro:

BM 50455772 0001

## Intensidad acústica dB(A)

CNS 36-35 Battery

Medida: 102,2

Garantizada: 104

El órgano comisionado 0197 TÜV Rheinland LGA Products GmbH; Tillystraße 2 D - 90431 Nürnberg (Alemania) ha realizado el examen CE de tipo, número de registro: BM 50455772 0001

Los abajo firmantes actúan en nombre y con la autorización de la dirección.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Director Regulatory Affairs & Certification

Responsable de documentación:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, 01/07/2020

## Declaração de conformidade UE

Declaramos pelo presente que as referidas máquinas, em virtude da sua concepção e tipo de construção, bem como do modelo colocado por nós no mercado, estão em conformidade com os requisitos de saúde e segurança essenciais e pertinentes das directivas da União Europeia. Em caso de realização de alterações na máquina sem o nosso consentimento prévio, a presente declaração fica sem efeito.

Produto: motosserra sem fios

Tipo: 1.444-0xx.0

CNS 18-30 Battery,

CNS 36-35 Battery

### Directivas da União Europeia pertinentes

2014/30/UE

2006/42/CE (+2009/127/CE)

2011/65/UE

2000/14/CE (+2005/88/CE)

### Normas harmonizadas aplicadas

EN 50581: 2012

EN 55014-1: 2017

EN 55014-2: 2015

EN 60745-1:2009+A11:2010

EN 60745-2-13:2009+A1:2010

### Procedimento de avaliação da conformidade aplicado

2000/14/CE, conforme alterado pela 2005/88/CE: Anexo V

### Nível de potência sonora dB(A)

CNS 18-30 Battery

Medido: 98,9

Garantido: 101

Organismo comissionado, 0197 TÜV

Rheinland LGA Products GmbH; Tillys-  
traße 2 D - 90431 Nürnberg, Alemanha realizou o exame de tipo CE, número de registo: BM 50455772 0001

### Nível de potência sonora dB(A)

CNS 36-35 Battery

Medido: 102,2

Garantido: 104

Organismo comissionado, 0197 TÜV  
Rheinland LGA Products GmbH; Tillys-  
traße 2 D - 90431 Nürnberg, Alemanha realizou o exame de tipo CE, número de registo: BM 50455772 0001

Os signatários actuam em nome e em procuração da gerência.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Director Regulatory Affairs & Certification

Representante da documentação:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Alemanha)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, 01/07/2020



# EU- overensstemmelseserklæring

Hermed erklærer vi, at nedenstående maskine på grund af sin udformning og konstruktion i den udførelse, i hvilken den sælges af os, overholder EU-direktivernes relevante, grundlæggende sikkerheds- og sundhedsmæssige krav. Hvis maskinen ændres uden aftale med os, mister denne attest sin gyldighed.

Produkt: Batteridrevet motorsav

Type: 1.444-0xx.0

CNS 18-30 Battery,

CNS 36-35 Battery

## Relevante EU-direktiver

2014/30/EU

2006/42/EF (+2009/127/EF)

2011/65/EU

2000/14/EF (+2005/88/EF)

## Anvendte harmoniserede standarder

EN 50581: 2012

EN 55014-1: 2017

EN 55014-2: 2015

EN 60745-1:2009+A11:2010

EN 60745-2-13:2009+A1:2010

## Anvendt overensstemmelsesvurderingsproces

2000/14/EF og ændret af 2005/88/EF:

Tillæg V

## Lydeffektniveau dB(A)

CNS 18-30 Battery

Målt: 98,9

Garanteret: 101

Ansvarlig virksomhed, 0197 TÜV Rheinland LGA Products GmbH; Tillystraße 2 D - 90431 Nürnberg, Tyskland har gennemført EF-typeafprøvning, registreringsnummer: BM 50455772 0001

## Lydeffektniveau dB(A)

CNS 36-35 Battery

Målt: 102,2

Garanteret: 104

Ansvarlig virksomhed, 0197 TÜV Rheinland LGA Products GmbH; Tillystraße 2 D - 90431 Nürnberg, Tyskland har gennemført EF-typeafprøvning, registreringsnummer: BM 50455772 0001

Underskriverne handler på forretningsledelsens vegne og med dennes fuldmagt.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Director Regulatory Affairs & Certification

## Dokumentationsbefuldmægtiget:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tlf.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2020/07/01

## EU-samsvarserklæring

Vi erklærer herved at maskinen beskrevet nedenfor på grunn av design og konstruksjon, samt i versjonen som vi har markedsført, oppfyller de relevante grunnleggende helse- og sikkerhetskravene i EU-direktivene. Endringer på maskinen uten avtale med oss, gjør at denne erklæringen blir ugyldig.

Produkt: Motorsag med oppladbart batteri

Type: 1.444-0xx.0

CNS 18-30 Battery,

CNS 36-35 Battery

### Gjeldende EU-direktiver

2014/30/EU

2006/42/EF (+2009/127/EF)

2011/65/EU

2000/14/EG (+2005/88/EG)

### Anvendte harmoniserte standarder

EN 50581: 2012

EN 55014-1: 2017

EN 55014-2: 2015

EN 60745-1:2009+A11:2010

EN 60745-2-13:2009+A1:2010

### Anvendte samsvars vurderingsprosesser

2000/14/EF og endret via 2005/88/EF:

Vedlegg V

### Lydeffektnivå dB(A)

CNS 18-30 Battery

Målt: 98,9

Garantert: 101

Oppdragsmottaker, 0197 TÜV Rheinland  
LGA Products GmbH; Tillystraße 2 D -  
90431 Nürnberg, Tyskland har gjennomført  
EF-typeundersøkelse, registreringsnummer:  
BM 50455772 0001

### Lydeffektnivå dB(A)

CNS 36-35 Battery

Målt: 102,2

Garantert: 104

Oppdragsmottaker, 0197 TÜV Rheinland  
LGA Products GmbH; Tillystraße 2 D -  
90431 Nürnberg, Tyskland har gjennomført  
EF-typeundersøkelse, registreringsnummer:  
BM 50455772 0001

Undertegnede handler på vegne av og med fullmakt fra ledelsen.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Director Regulatory Affairs & Certification

### Dokumentasjonsfullmektig:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tlf.: +49 7195 14-0

Faks: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2020/07/01

## EU-försäkran om överensstämmelse

Härmed förklarar vi att nedan angiven maskin genom sin utformning och konstruktionstyp samt i det utförande som marknadsförs av oss uppfyller gällande grundläggande säkerhets- och hälsokrav i EU-direktivet. Denna försäkran upphör att gälla om maskinen ändras utan att detta har godkänts av oss.

Produkt: Batteridriven motorsåg

Typ: 1.444-0xx.0

CNS 18-30 Battery,

CNS 36-35 Battery

### Gällande EU-direktiv

2014/30/EU

2006/42/EG (+2009/127/EG)

2011/65/EU

2000/14/EG (+2005/88/EG)

### Tillämpade harmoniserade standarder

EN 50581: 2012

EN 55014-1: 2017

EN 55014-2: 2015

EN 60745-1:2009+A11:2010

EN 60745-2-13:2009+A1:2010

### Tillämpad konformitetsbedömningsprocedur

2000/14/EG och ändrat genom 2005/88/EG: Bilaga V

### Ljudeffektsnivå dB(A)

CNS 18-30 Battery

Uppmätt: 98,9

Garanterad: 101

Anmält organ, 0197 TÜV Rheinland LGA Products GmbH; Tillystraße 2 D – 90431 Nürnberg, Tyskland har utfört EG-typkontrollen, certifikatnummer: BM 50455772 0001

### Ljudeffektsnivå dB(A)

CNS 36-35 Battery

Uppmätt: 102,2

Garanterad: 104

Anmält organ, 0197 TÜV Rheinland LGA Products GmbH; Tillystraße 2 D – 90431 Nürnberg, Tyskland har utfört EG-typkontrollen, certifikatnummer: BM 50455772 0001

Undertecknarna agerar på uppdrag av och med ledningens godkännande.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Director Regulatory Affairs & Certification

Dokumentationsbefullmäktigad:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

D-71364 Winnenden (Germany)

Tfn: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2020-07-01

## EU- vaatimustenmukaisuusvakuutus

Täten vakuutamme, että jäljempänä kuvattu kone vastaa suunnittelultaan ja rakenteeltaan sekä meidän markkinoille tuomanamme mallina EU-direktiivien olennaisia turvallisuus- ja terveysvaatimuksia. Jos konetta muutetaan ilman meidän hyväksyntäämme, tämän vakuutuksen voimassaolo raukeaa.

Tuote: Akkukäyttöinen ketjusaha

Tyyppi: 1.444-0xx.0

CNS 18-30 Battery,

CNS 36-35 Battery

### Sovellettavat EU-direktiivit

2014/30/EU

2006/42/EY (+2009/127/EY)

2011/65/EU

2000/14/EY (+2005/88/EY)

### Sovelletut yhdenmukaistetut standardit

EN 50581: 2012

EN 55014-1: 2017

EN 55014-2: 2015

EN 60745-1:2009+A11:2010

EN 60745-2-13:2009+A1:2010

### Sovellettu vaatimustenmukaisuuden arviointimenettely

2000/14/EY ja muutettu: 2005/88/EY: liite V

### Äänen tehotaso dB(A)

CNS 18-30 Battery

Mitattu: 98,9

Taattu: 101

Valtuutettu laitos, 0197 TÜV Rheinland LGA Products GmbH; Tillystrasse 2 D – 90431 Nürnberg, Germany, on suorittanut EY-tyyppitarkastuksen, todistuksen numero: BM 50455772 0001

### Äänen tehotaso dB(A)

CNS 36-35 Battery

Mitattu: 102,2

Taattu: 104

Valtuutettu laitos, 0197 TÜV Rheinland LGA Products GmbH; Tillystrasse 2 D – 90431 Nürnberg, Germany, on suorittanut EY-tyyppitarkastuksen, todistuksen numero: BM 50455772 0001

Allekirjoittaneet toimivat yrityksen johdon puolesta ja valtuuttamina.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Director Regulatory Affairs & Certification

Dokumentointivastaava:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Puh.: +49 7195 14-0

Faksi: +49 7195 14-2212

Winnenden, 1.7.2020

## **Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ**

Με το παρόν δηλώνουμε ότι η παρακάτω μηχανή λόγω του σχεδιασμού και του τύπου κατασκευής της καθώς και στην έκδοση την οποία έχουμε διαθέσει στην αγορά πληροί τις σχετικές βασικές απαιτήσεις για την ασφάλεια και την υγεία των Οδηγίων ΕΕ. Σε περίπτωση τροποποίησης της μηχανής που δεν έχει συμφωνηθεί με εμάς, αυτή η δήλωση ακυρώνεται.

Προϊόν: Αλυσοπρίνο μπαταρίας

Τύπος: 1.444-0xx.0

CNS 18-30 Battery,

CNS 36-35 Battery

### **Σχετικές Οδηγίες ΕΕ**

2014/30/ΕΕ

2006/42/ΕΚ (+2009/127/ΕΚ)

2011/65/ΕΕ

2000/14/ΕΚ (+2005/88/ΕΚ)

### **Εφαρμοσμένα εναρμονισμένα πρότυπα**

EN 50581: 2012

EN 55014-1: 2017

EN 55014-2: 2015

EN 60745-1:2009+A11:2010

EN 60745-2-13:2009+A1:2010

### **Εφαρμοζόμενη διαδικασία αξιολόγησης συμμόρφωσης**

2000/14/ΕΚ και τροποποιημένη από 2005/88/ΕΚ: Παράρτημα V

### **Στάθμη ηχητικής ισχύος dB(A)**

CNS 18-30 Battery

Μετρημένη: 98,9

Εγγυημένη: 101

Ο αρμόδιος φορέας, 0197 TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2 D - 90431 Nürnberg, Γερμανία, διενήργησε την εξέταση τύπου ΕΚ, αριθμός μητρώου: BM 50455772 0001

### **Στάθμη ηχητικής ισχύος dB(A)**

CNS 36-35 Battery

Μετρημένη: 102,2

Εγγυημένη: 104

Ο αρμόδιος φορέας, 0197 TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2 D - 90431 Nürnberg, Γερμανία, διενήργησε την εξέταση τύπου ΕΚ, αριθμός μητρώου: BM 50455772 0001

Οι υπογράφοντες ενεργούν κατ' εντολή και με πληρεξούσιο από τη διεύθυνση της εταιρείας.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Director Regulatory Affairs & Certification

Πληρεξούσιος τεκμηρίωσης:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Τηλ.: +49 7195 14-0

Φαξ: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2020/07/01

## AB Uygunluk Beyanı

İşbu belgeyle, aşağıda adı geçen makinenin mevcut tasarımı yapı tarzı ve tarafımızdan piyasaya sürülen modeliyle AB direktifinin ilgili temel güvenlik ve sağlık yükümlülüklerine uygun olduğunu beyan ederiz. Bizim onayımız olmadan makinede yapılan bir değişiklik durumunda, bu açıklama geçerliliğini kaybeder.

Ürün: Şarjlı motorlu testere

Tip: 1.444-0xx.0

CNS 18-30 Battery,

CNS 36-35 Battery

### İlgili AB direktifleri

2014/30/AB

2006/42/AT (+2009/127/AT)

2011/65/AT

2000/14/AT (+2005/88/AT)

### Uygulanan uyumlaştırılmış normlar

EN 50581: 2012

EN 55014-1: 2017

EN 55014-2: 2015

EN 60745-1:2009+A11:2010

EN 60745-2-13:2009+A1:2010

### Uygulanan uygunluk değerlendirme yöntemi

2000/14/AT ve 2005/88/AT ile değiştirilmiştir: Ek V

### Ses gücü seviyesi dB(A)

CNS 18-30 Battery

Ölçülen: 98,9

Garanti edilen: 101

Görevlendirilen kuruluş, 0197 TÜV Rheinland LGA Products GmbH; Tillystraße 2 D - 90431 Nürnberg, Almanya EC tipi incelemesini gerçekleştirdi, kayıt numarası: BM 50455772 0001

### Ses gücü seviyesi dB(A)

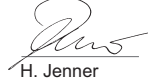
CNS 36-35 Battery

Ölçülen: 102,2

Garanti edilen: 104

Görevlendirilen kuruluş, 0197 TÜV Rheinland LGA Products GmbH; Tillystraße 2 D - 90431 Nürnberg, Almanya EC tipi incelemesini gerçekleştirdi, kayıt numarası: BM 50455772 0001

Aşağıda imzası olan, yönetim adına ve yönetim yetkisine sahip olarak hareket eder.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Director Regulatory Affairs & Certification

Dokümantasyon yetkilisi:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Almanya)

Tel.: +49 7195 14-0

Faks: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2020/07/01

## Декларация о соответствии стандартам ЕС

Настоящим заявляем, что концепция, конструкция и исполнение указанной ниже машины отвечают соответствующим основным требованиям директив ЕС по безопасности и охране здоровья. При любых изменениях машины, не согласованных с нашей компанией, данная декларация теряет свою силу.  
Изделие: Аккумуляторная цепная пила  
Тип: 1.444-0xx.0  
CNS 18-30 Battery,  
CNS 36-35 Battery

### Действующие директивы ЕС

2014/30/EC  
2006/42/EC (+2009/127/EC)  
2011/65/EC  
2000/14/EC (+2005/88/EC)

### Примененные гармонизированные стандарты

EN 50581: 2012  
EN 55014-1: 2017  
EN 55014-2: 2015  
EN 60745-1:2009+A11:2010  
EN 60745-2-13:2009+A1:2010

### Примененный метод оценки соответствия

2000/14/EC с изменениями 2005/88/EC:  
Приложение V

### Уровень звуковой мощности дБ(А)

CNS 18-30 Battery  
Измерено: 98,9  
Гарантировано: 101  
Уполномоченный орган, 0197 TÜV Rheinland LGA Products GmbH; Tillystraße 2 D – 90431 Nürnberg, Germany (Германия), выполнил испытания ЕС типового образца, регистрационный номер: VM 50455772 0001

### Уровень звуковой мощности дБ(А)

CNS 36-35 Battery  
Измерено: 102,2  
Гарантировано: 104  
Уполномоченный орган, 0197 TÜV Rheinland LGA Products GmbH; Tillystraße 2 D – 90431 Nürnberg, Germany (Германия), выполнил испытания ЕС типового образца, регистрационный номер: VM 50455772 0001

Подписавшиеся действуют по поручению и с полномочиями руководства компании.



H. Jenner  
Chairman of the Board of Management



S. Reiser  
Director Regulatory Affairs & Certification

Лицо, ответственное за ведение документации:

Ш. Райзер (S. Reiser)  
Alfred Kärcher SE & Co. KG  
Alfred-Kärcher-Str. 28-40  
71364 Winnenden (Germany)  
Тел.: +49 7195 14-0  
Факс: +49 7195 14-2212  
г. Винненден, 01.07.2020

## **EU-megfelelőségi nyilatkozat**

Ezúton kijelentjük, hogy az alább megjelölt gép tervezése és felépítése alapján, valamint az általunk forgalomba hozott kivitelben megfelel a vonatkozó EU-irányelvek alapvető biztonsági és egészségügyi követelményeinek. A gépen végzett, de velünk nem egyeztetett módosítás esetén jelen nyilatkozat érvényét veszti.

Termék: Akkus láncfűrész

Típus: 1.444-0xx.0

CNS 18-30 Battery,

CNS 36-35 Battery

### **Vonatkozó EU-irányelvek**

2014/30/EU irányelv

2006/42/EK (+2009/127/EK)

2011/65/EU irányelv

2000/14/EK (+2005/88/EK)

### **Alkalmazott harmonizált szabványok**

EN 50581: 2012

EN 55014-1: 2017

EN 55014-2: 2015

EN 60745-1:2009+A11:2010

EN 60745-2-13:2009+A1:2010

### **Alkalmazott megfelelőségértékelési eljárások**

2000/14/EK és módosítása: 2005/88/EK:

V. melléklet

### **Zajtjeljesítményszint dB(A)**

CNS 18-30 Battery

Mért: 98,9

Szavatolt: 101

0197. sz. ellenőrző szerv, a TÜV Rheinland LGA Products GmbH; Tillystraße 2 D - 90431 Nürnberg, Németország végezte el az EK típusvizsgálatot, regisztrációs száma: BM 50455772 0001

### **Zajtjeljesítményszint dB(A)**

CNS 36-35 Battery

Mért: 102,2

Szavatolt: 104

0197. sz. ellenőrző szerv, a TÜV Rheinland LGA Products GmbH; Tillystraße 2 D - 90431 Nürnberg, Németország végezte el az EK típusvizsgálatot, regisztrációs száma: BM 50455772 0001

Az aláírók az ügyvezetés megbízásából és teljeskörű meghatalmazásával cselekednek.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Director Regulatory Affairs & Certification

Dokumentációs meghatalmazott:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Németország)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2020/07/01



## EU prohlášení o shodě

Prohlašujeme tímto, že níže uvedený stroj na základě svého provedení a druhu konstrukce, jakož i v provedení námi uváděném na trh, vyhovuje příslušným základním bezpečnostním a zdravotním požadavkům podle směrnic EU. V případě provedení námi neschválené změny stroje ztrácí toto prohlášení svoji platnost.

Výrobek: Akumulátorová řetězová pila

Typ: 1.444-0xx.0

CNS 18-30 Battery,

CNS 36-35 Battery

### Příslušné směrnice EU

2014/30/EU

2006/42/ES (+2009/127/ES)

2011/65/EU

2000/14/ES (+2005/88/ES)

### Aplikované harmonizované normy

EN 50581: 2012

EN 55014-1: 2017

EN 55014-2: 2015

EN 60745-1:2009+A11:2010

EN 60745-2-13:2009+A1:2010

### Použitý postup posouzení shody

2000/14/ES a změny podle 2005/88/ES

Příloha V

### Hladina akustického výkonu dB(A)

CNS 18-30 Battery

Naměřeno: 98,9

Zaručeno: 101

Pověřený subjekt, 0197 TÜV Rheinland

LGA Products GmbH; Tillystarße 2 D –

90431 Nürnberg, Německo provedl

ES přezkoušení typu, číslo registrace:

BM 50455772 0001

### Hladina akustického výkonu dB(A)

CNS 36-35 Battery

Naměřeno: 102,2

Zaručeno: 104

Pověřený subjekt, 0197 TÜV Rheinland

LGA Products GmbH; Tillystarße 2 D –

90431 Nürnberg, Německo provedl

ES přezkoušení typu, číslo registrace:

BM 50455772 0001

Níže podepsaní jednájí z pověření a se zplnomocněním vedení společnosti.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Director Regulatory Affairs & Certification

Zmocněnec pro dokumentaci:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Německo)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2020/07/01

## Izjava EU o skladnosti

S tem izjavljamo, da v nadaljevanju navedeni stroj zaradi svoje zasnove in konstrukcije ter v izvedbi, kakršno dajemo na tržišče, ustreza osnovnim zahtevam glede varnosti in varovanja zdravja v skladu z EU-direktivami. V primeru sprememb na stroju brez našega soglasja ta izjava izgubi veljavnost.

Izdelek: Akumulatorska verižna žaga

Tip: 1.444-0xx.0

CNS 18-30 Battery,

CNS 36-35 Battery

### Zadevne EU-direktive

2014/30/EU

2006/42/ES (+2009/127/ES)

2011/65/EU

2000/14/ES (+2005/88/ES)

### Uporabljeni harmonizirani standardi

EN 50581: 2012

EN 55014-1: 2017

EN 55014-2: 2015

EN 60745-1:2009+A11:2010

EN 60745-2-13:2009+A1:2010

### Veljaven postopek ocene skladnosti

2000/14/ES in spremenjen z 2005/88/ES:

Priloga V

### Raven zvočne moči dB(A)

CNS 18-30 Battery

Izmerjeno: 98,9

Zajamčeno: 101

Pristojni organ, 0197 TÜV Rheinland LGA Products GmbH; Tillystarße 2 D – 90431 Nürnberg, Nemčija, je opravil ES-pregled tipa, registrska številka: BM 50455772 0001

### Raven zvočne moči dB(A)

CNS 36-35 Battery

Izmerjeno: 102,2

Zajamčeno: 104

Pristojni organ, 0197 TÜV Rheinland LGA Products GmbH; Tillystarße 2 D – 90431 Nürnberg, Nemčija, je opravil ES-pregled tipa, registrska številka: BM 50455772 0001

Podpisniki delujejo v imenu in po pooblastilu uprave.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Director Regulatory Affairs & Certification

Pooblaščenca oseba za dokumentacijo:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Nemčija)

Tel.: +49 7195 14-0

Faks: +49 7195 14-2212

Winnenden, 1. 7. 2020

## Deklaracja zgodności UE

Niniejszym oświadczamy, że określone poniżej urządzenie odpowiada pod względem koncepcji, konstrukcji oraz wprowadzonej przez nas do handlu wersji obowiązującym zasadniczym wymogom dyrektyw UE dotyczącym bezpieczeństwa i zdrowia. Wszelkie modyfikacje wprowadzone przez nas w celu modyfikacji urządzenia powodują utratę ważności tego oświadczenia.

Produkt: Piła łańcuchowa akumulatorowa  
Typ: 1.444-0xx.0  
CNS 18-30 Battery,  
CNS 36-35 Battery

### Obowiązujące dyrektywy UE

2014/30/UE  
2006/42/WE (+2009/127/WE)  
2011/65/UE  
2000/14/WE (+2005/88/WE)

### Zastosowane normy zharmonizowane

EN 50581: 2012  
EN 55014-1: 2017  
EN 55014-2: 2015  
EN 60745-1:2009+A11:2010  
EN 60745-2-13:2009+A1:2010

### Zastosowana metoda oceny zgodności

2000/14/WE i zmieniona przez 2005/88/WE Załącznik V

### Poziom mocy akustycznej dB(A)

CNS 18-30 Battery  
Zmierzone: 98,9  
Gwarantowane: 101  
Organ upoważniony, 0197 TÜV Rheinland  
LGA Products GmbH; Tillystraße 2 D –  
90431 Nürnberg, Niemcy przeprowadził  
badanie typu WE, numer rej.:  
BM 50455772 0001

### Poziom mocy akustycznej dB(A)

CNS 36-35 Battery  
Zmierzone: 102,2  
Gwarantowane: 104  
Organ upoważniony, 0197 TÜV Rheinland  
LGA Products GmbH; Tillystraße 2 D –  
90431 Nürnberg, Niemcy przeprowadził  
badanie typu WE, numer rej.:  
BM 50455772 0001

Niżej podpisane osoby działają z upoważnienia zarządu przedsiębiorstwa.



H. Jenner  
Chairman of the Board of Management



S. Reiser  
Director Regulatory Affairs & Certification

Administrator dokumentacji:

S. Reiser  
Alfred Kärcher SE & Co. KG  
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40  
71364 Winnenden (Germany)  
Tel.: +49 7195 14-0  
Faks: +49 7195 14-2212  
Winnenden, 01.07.2020 r.

## **Declarație de conformitate UE**

Prin prezenta, declarăm că aparatul indicat mai jos corespunde cerințelor fundamentale privind siguranța și sănătatea prevăzute în directivele UE relevante, prin proiectarea și construcția sa, precum și în versiunea comercializată de noi. În cazul efectuării unei modificări a aparatului care nu a fost convenită cu noi, această declarație își pierde valabilitatea.

Produs: Ferăstrău cu lanț și acumulatori

Tip: 1.444-0xx.0

CNS 18-30 Battery,

CNS 36-35 Battery

### **Directive UE relevante**

2014/30/UE

2006/42/UE (+2009/127/UE)

2011/65/UE

2000/14/CE (+2005/88/CE)

### **Norme armonizate aplicate**

EN 50581: 2012

EN 55014-1: 2017

EN 55014-2: 2015

EN 60745-1:2009+A11:2010

EN 60745-2-13:2009+A1:2010

### **Procedura aplicată de evaluare a conformității**

2000/14/CE și modificat prin 2005/88/CE:

Anexa V

### **Nivel de putere acustică dB(A)**

CNS 18-30 Battery

Măsurat: 98,9

Garantat: 101

Organism notificat, 0197 TÜV Rheinland LGA Products GmbH; Tillystraße 2 D - 90431 Nürnberg, Germania a efectuat examinarea CE de tip, numărul de înregistrare: BM 50455772 0001

### **Nivel de putere acustică dB(A)**

CNS 36-35 Battery

Măsurat: 102,2

Garantat: 104

Organism notificat, 0197 TÜV Rheinland LGA Products GmbH; Tillystraße 2 D - 90431 Nürnberg, Germania a efectuat examinarea CE de tip, numărul de înregistrare: BM 50455772 0001

Semnatarii acționează în numele și prin împuternicirea Consiliului director.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Director Regulatory Affairs & Certification

Însărcinat cu elaborarea documentației:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germania)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2020/07/01

## EÚ vyhlásenie o zhode

Týmto prehlasujeme, že nižšie označený stroj zodpovedá na základe svojej koncepcie a konštrukčného vyhotovenia, ako aj od vyhotovení, ktoré sme uviedli do prevádzky, príslušným základným bezpečnostným a zdravotným požiadavkám smerníc ES. V prípade zmeny, ktorú neschválime, stráca toto prehlásenie platnosť.

Výrobok: Akumulátorová reťazová píla

Typ: 1.444-0xx.0

CNS 18-30 Battery,

CNS 36-35 Battery

### Príslušné smernice EÚ

2014/30/EÚ

2006/42/ES (+2009/127/ES)

2011/65/EÚ

2000/14/ES (+2005/88/ES)

### Aplikované harmonizované normy

EN 50581: 2012

EN 55014-1: 2017

EN 55014-2: 2015

EN 60745-1:2009+A11:2010

EN 60745-2-13:2009+A1:2010

### Uplatňované postupy posudzovania zhody

2000/14/ES a zmenené 2005/88/ES:

Príloha V

### Hladina akustického výkonu dB (A)

CNS 18-30 Battery

Namerané: 98,9

Zaručené: 101

Poverená inštitúcia, 0197 TÜV Rheinland  
LGA Products GmbH; Tillystraße 2 D -  
90431 Nürnberg, Nemecko, vykonala typovú skúšku EÚ, registračné číslo:  
BM 50455772 0001

### Hladina akustického výkonu dB (A)

CNS 36-35 Battery

Namerané: 102,2

Zaručené: 104

Poverená inštitúcia, 0197 TÜV Rheinland  
LGA Products GmbH; Tillystraße 2 D -  
90431 Nürnberg, Nemecko, vykonala typovú skúšku EÚ, registračné číslo:  
BM 50455772 0001

Podpísaní jednájú v poverení a s plnou mocou vedenia spoločnosti.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Director Regulatory Affairs & Certification

Osoba zodpovedná za dokumentáciu:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, 01.07.2020

## EU izjava o sukladnosti

Ovime izjavljujemo da je dolje označeni stroj na temelju svoje koncepcije i konstrukcije kao i izvedbe koju mi stavljamo u promet sukladan odgovarajućim temeljnim sigurnosnim i zdravstvenim zahtjevima EU direktiva. U slučaju izmjene stroja koja nije dogovorena s nama ova izjava gubi svoju valjanost.

Proizvod: Bežični motornom pilom

Tip: 1.444-0xx.0

CNS 18-30 Battery,

CNS 36-35 Battery

### Relevantne EU direktive

2014/30/EU

2006/42/EZ (+2009/127/EZ)

2011/65/EU

2000/14/EZ (+2005/88/EZ)

### Primijenjene usklađene norme

EN 50581: 2012

EN 55014-1: 2017

EN 55014-2: 2015

EN 60745-1:2009+A11:2010

EN 60745-2-13:2009+A1:2010

### Primijenjeni postupak procjene sukladnosti

2000/14/EZ i izmijenjena direktivom 2005/88/EZ: Prilog V.

### Razina zvučne snage dB(A)

CNS 18-30 Battery

Izmjereno: 98,9

Zajamčeno: 101

Prijavljeno tijelo 0197 TÜV Rheinland LGA

Products GmbH; Tillystraße 2 D – 90431

Nürnberg, Njemačka, provelo je EZ pregled

tipa, broj certifikata: BM 50455772 0001

### Razina zvučne snage dB(A)

CNS 36-35 Battery

Izmjereno: 102,2

Zajamčeno: 104

Prijavljeno tijelo 0197 TÜV Rheinland LGA

Products GmbH; Tillystraße 2 D – 90431

Nürnberg, Njemačka, provelo je EZ pregled

tipa, broj certifikata: BM 50455772 0001

Dolje potpisani djeluju u ime i po opunomoćenju rukovodstva.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Director Regulatory Affairs & Certification

Opunomoćenik za dokumentaciju:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Njemačka)

Tel.: +49 7195 14-0

Telefaks: +49 7195 14-2212

Winnenden, 1.7.2020.

## EU izjava o usklađenosti

Ovim putem izjavljujemo da mašina označena u nastavku, na osnovu svoje koncepcije i konstrukcije kao i u izvedbi koju smo pustili u promet, odgovara važećim osnovnim zahtevima za bezbednost i zdravlje iz EU direktiva. U slučaju izmena na mašini bez naše saglasnosti ova izjava prestaje da važi.

Proizvod: Akumulatorska lančana testera

Tip: 1.444-0xx.0

CNS 18-30 Battery,

CNS 36-35 Battery

### Važeće direktive EU

2014/30/EU

2006/42/EZ (+2009/127/EZ)

2011/65/EU

2000/14/EZ (+2005/88/EZ)

### Primenjeni harmonizovani standardi

EN 50581: 2012

EN 55014-1: 2017

EN 55014-2: 2015

EN 60745-1:2009+A11:2010

EN 60745-2-13:2009+A1:2010

### Primenjeni postupak ocenjivanja usklađenosti

2000/14/EZ i izmenjeno kroz 2005/88/EZ:

Prilog V

### Nivo zvučne snage dB(A)

CNS 18-30 Battery

Izmereno: 98,9

Garantovano: 101

Nadležno telo, 0197 TÜV Rheinland LGA

Products GmbH; Tillystarße 2 D – 90431

Nürnberg, Nemačka je izvršilo EZ

ispitivanje prototipa, broj registracije:

BM 50455772 0001

### Nivo zvučne snage dB(A)

CNS 36-35 Battery

Izmereno: 102,2

Garantovano: 104

Nadležno telo, 0197 TÜV Rheinland LGA

Products GmbH; Tillystarße 2 D – 90431

Nürnberg, Nemačka je izvršilo EZ

ispitivanje prototipa, broj registracije:

BM 50455772 0001

Potpisnici deluju u ime i uz punomoć posloводства.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Director Regulatory Affairs & Certification

Lice ovlašćeno za dokumentaciju:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Faks: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2020/07/01

## Декларация за съответствие на ЕС

С настоящото декларираме, че посочената по-долу машина по своята концепция и конструкция, както и в пуснатото от нас на пазара изпълнение, съответства на приложимите основни изисквания за безопасност и опазване на здравето, определени в директивите на ЕС. При несъгласувана с нас промяна на машината тази декларация губи своята валидност.

Продукт: Акумулаторен верижен трион

Тип: 1.444-0xx.0

CNS 18-30 Battery,

CNS 36-35 Battery

### Приложими директиви на ЕС

2014/30/ЕС

2006/42/ЕО (+2009/127/ЕО)

2011/65/ЕС

2000/14/ЕО (+2005/88/ЕО)

### Приложими хармонизирани стандарти

EN 50581: 2012

EN 55014-1: 2017

EN 55014-2: 2015

EN 60745-1:2009+A11:2010

EN 60745-2-13:2009+A1:2010

### Приложима процедура за оценяване на съответствието

2000/14/ЕО и изменена с 2005/88/ЕО:

Приложение V

### Ниво на звукова мощност dB(A)

CNS 18-30 Battery

Измерено: 98,9

Гарантирано: 101

Упълномощено лице, 0197 TÜV

Rheinland LGA Products GmbH;

Tillystraße 2 D - 90431 Nürnberg,

Germany, е извършило ЕО изследването

на типа, регистрационен номер:

BM 50455772 0001

### Ниво на звукова мощност dB(A)

CNS 36-35 Battery

Измерено: 102,2

Гарантирано: 104

Упълномощено лице, 0197 TÜV

Rheinland LGA Products GmbH;

Tillystraße 2 D - 90431 Nürnberg,

Germany, е извършило ЕО изследването

на типа, регистрационен номер:

BM 50455772 0001

Подписващите лица действат от името и като пълномощници на управителния орган.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Director Regulatory Affairs & Certification

Пълномощник по документацията:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Тел.: +49 7195 14-0

Факс: +49 7195 14-2212

Виненден, 2020/07/01



## EL vastavusdeklaratsioon

Käesolevaga deklareerime, et alljärgnevalt nimetatud masin vastab oma kontseptsiooni ja koostelligi põhjal ning meie poolt turule viidud teostuses EL direktiivide asjaomastele põhilistele ohutus- ja tervisenõuetele. Masinal meiega kooskõlastamata muudatuste teostamisel kaotab käesolev deklaratsioon kehtivuse.

Toode: Aku-kettsaag

Tüüp: 1.444-0xx.0

CNS 18-30 Battery,

CNS 36-35 Battery

### Asjaomased EL direktiivid

2014/30/EL

2006/42/EÜ (+2009/127/EÜ)

2011/65/EL

2000/14/EÜ (+2005/88/EÜ)

### Kohaldatud ühtlustatud standardid

EN 50581: 2012

EN 55014-1: 2017

EN 55014-2: 2015

EN 60745-1:2009+A11:2010

EN 60745-2-13:2009+A1:2010

### Kohaldatud vastavushindamismenetlus

2000/14/EÜ ja muudetud 2005/88/ EÜ:

Lisa V

### Helivõimsustase dB(A)

CNS 18-30 Battery

Mõõdetud: 98,9

Garanteeritud: 101

Teavitatud asutus, 0197 TÜV Rheinland  
LGA Products GmbH; Tillystraße 2 D –  
90431 Nürnberg, Germany, on teostanud  
EÜ tüübihindamise, registreerimisnumber:  
BM 50455772 0001

### Helivõimsustase dB(A)

CNS 36-35 Battery

Mõõdetud: 102,2

Garanteeritud: 104

Teavitatud asutus, 0197 TÜV Rheinland  
LGA Products GmbH; Tillystraße 2 D –  
90431 Nürnberg, Germany, on teostanud  
EÜ tüübihindamise, registreerimisnumber:  
BM 50455772 0001

Allakirjutanud tegutsevad juhatuse ülesandel ja volitusega.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Director Regulatory Affairs & Certification

Dokumentatsioonivolinik:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel: +49 7195 14-0

Faks: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2020/07/01

## ES atbilstības deklarācija

Ar šo mēs paziņojam, ka turpmāk tekstā minētās iekārtas projekts un konstrukcija, kā arī mūsu izgatavotais modelis atbilst ES direktīvu drošības un veselības pamatprasībām. Veicot ar mums nesaskaņotas izmaiņas iekārtas uzņēmē, šī deklarācija zaudē savu spēku.

Produkts: Motorzāģis ar akumulatoru

Tips: 1.444-0xx.0

CNS 18-30 Battery,

CNS 36-35 Battery

### Attiecīgās ES direktīvas

2014/30/ES

2006/42/EK (+2009/127/EK)

2011/65/ES

2000/14/EK (+2005/88/EK)

### Piemērotie saskaņotie standarti

EN 50581: 2012

EN 55014-1: 2017

EN 55014-2: 2015

EN 60745-1:2009+A11:2010

EN 60745-2-13:2009+A1:2010

### Piemērotās atbilstības novērtēšanas procedūras

2000/14/EK ar 2005/88/EK grozījumiem:

Pielikums V

### Trokšņa intensitātes līmenis dB(A)

CNS 18-30 Battery

Izmērīts: 98,9

Nodrošināts: 101

Atbildīgā iestāde, 0197 TÜV Rheinland  
LGA Products GmbH; Tillystarße 2 D -  
90431 Nürnbergā, Vācijā ir veikusi EK tipa  
pārbaudi, reģistrācijas numurs:  
BM 50455772 0001

### Trokšņa intensitātes līmenis dB(A)

CNS 36-35 Battery

Izmērīts: 102,2

Nodrošināts: 104

Atbildīgā iestāde, 0197 TÜV Rheinland  
LGA Products GmbH; Tillystarße 2 D -  
90431 Nürnbergā, Vācijā ir veikusi EK tipa  
pārbaudi, reģistrācijas numurs:  
BM 50455772 0001

Parakstītāji rīkojas vadības vārdā un ar tās pilnvaru.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Director Regulatory Affairs & Certification

Pilnvarotais sagatavot dokumentāciju:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Vācija)

Tālr.: +49 7195 14-0

Fakss: +49 7195 14-2212

Vinendene (Winnenden), 01.07.2020.

## ES atitikties deklaracija

Pareiškiamo, kad toliau aprašyto aparato brėžiniai ir konstrukcija bei mūsų į rinką išleistas modelis atitinka pagrindinius ES direktyvų saugumo ir sveikatos apsaugos reikalavimus. Jeigu įrenginiui atliekamas su mumis nesuderintas keitimas, ši deklaracija netenka savo galios.

Produktas: akumuliatorinis grandininis pjūklas

Tipas: 1.444-0xx.0

CNS 18-30 Battery,

CNS 36-35 Battery

### Atitinkamos ES direktyvos

2014/30/ES

2006/42/EB (+2009/127/EB)

2011/65/ES

2000/14/EB (+2005/88/EB)

### Taikyti darnieji standartai

EN 50581: 2012

EN 55014-1: 2017

EN 55014-2: 2015

EN 60745-1:2009+A11:2010

EN 60745-2-13:2009+A1:2010

### Taikoma atitikties įvertinimo procedūra

2000/14/EB ir pakeista 2005/88/EB: V priedas

### Svertinis garso galios lygis dB(A)

CNS 18-30 Battery

Išmatuotas: 98,9

Garantuojamas: 101

Įgaliota įstaiga (kodas 0197, „TÜV Rheinland LGA Products GmbH“, Tillystraße 2, D-90431 Nürnbergas, Vokietija) atliko EB tipo tyrimą. Registracijos numeris: BM 50455772 0001

### Svertinis garso galios lygis dB(A)

CNS 36-35 Battery

Išmatuotas: 102,2

Garantuojamas: 104

Įgaliota įstaiga (kodas 0197, „TÜV Rheinland LGA Products GmbH“, Tillystraße 2, D-90431 Nürnbergas, Vokietija) atliko EB tipo tyrimą. Registracijos numeris: BM 50455772 0001

Pasirašantys asmenys veikia pagal bendrovės vadovų įgaliojimus.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Director Regulatory Affairs & Certification

Dokumentacijos tvarkytojas:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Vinendenas, Vokietija

Tel.: +49 7195 14-0

Faks.: +49 7195 14-2212

Vinendenas, 2020 m. liepos 1 d.

## Декларація про відповідність стандартам ЄС

Цим ми повідомляємо, що нижче зазначена машина на основі своєї конструкції та конструктивного виконання, а також у випущеної у продаж моделі, відповідає спеціальним основним вимогам щодо безпеки та захисту здоров'я представлених нижче директив ЄС. У разі внесення неузгоджених із нами змін до машини ця заява втрачає свою чинність.

Виріб: акумуляторна ланцюгова пила

Тип: 1.444-0xx.0

CNS 18-30 Battery,

CNS 36-35 Battery

### Відповідні директиви ЄС

2014/30/ЄС

2006/42/EG (+2009/127/EG)

2011/65/ЄС

2000/14/ЄС (+2005/88/ЄС)

### Застосовувані гармонізовані стандарти

EN 50581: 2012

EN 55014-1: 2017

EN 55014-2: 2015

EN 60745-1:2009+A11:2010

EN 60745-2-13:2009+A1:2010

### Застосований метод оцінки відповідності

2000/14/ЄС зі змінами згідно з 2005/88/

ЄС: Додаток V

### Рівень звукової потужності, дБ(А)

CNS 18-30 Battery

Вимірний: 98,9

Гарантований: 101

Уповноважений орган, 0197 TÜV

Rheinland LGA Products GmbH;

Tillystraße 2 D – 90431 Nürnberg,

Germany (Німеччина), здійснив

випробування ЄС типового зразка,

реєстраційний номер: BM 50455772

0001

### Рівень звукової потужності, дБ(А)

CNS 36-35 Battery

Вимірний: 102,2

Гарантований: 104

Уповноважений орган, 0197 TÜV

Rheinland LGA Products GmbH;

Tillystraße 2 D – 90431 Nürnberg,

Germany (Німеччина), здійснив

випробування ЄС типового зразка,

реєстраційний номер: BM 50455772

0001

Особи, що нижче підписалися, діють за дорученням і за довіреністю керівництва.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Director Regulatory Affairs & Certification

Особа, відповідальна за ведення документації:

Ш. Райзер (S. Reiser)

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Тел.: +49 7195 14-0

Факс: +49 7195 14-2212

м. Вінненден, 01.07.2020





**THANK YOU!**  
**MERCI! DANKE! ¡GRACIAS!**



Registrieren Sie Ihr Produkt und profitieren Sie von vielen Vorteilen.

Register your product and benefit from many advantages.

Enregistrez votre produit et bénéficiez de nombreux avantages.

Registre su producto y aproveche de muchas ventajas.

**[www.kaercher.com/welcome](http://www.kaercher.com/welcome)**



Bewerten Sie Ihr Produkt und sagen Sie uns Ihre Meinung.

Rate your product and tell us your opinion.

Évaluer votre produit et dites-nous votre opinion.

Reseñe su producto y díganos su opinión.



**[www.kaercher.com/dealersearch](http://www.kaercher.com/dealersearch)**

**Alfred Kärcher SE & Co. KG**  
Alfred-Kärcher-Str. 28-40  
71364 Winnenden (Germany)  
Tel.: +49 7195 14-0  
Fax: +49 7195 14-2212

